

SCHULE

Adresse

Liebe Eltern, *Të dashur prindër,*

Ihr Kind bekommt jetzt eine zusätzliche Deutsch-Förderung durch eine/einen ehrenamtlichen SmiLe-Sprachpat*in. *fëmija juaj merr tani më shumë mbështetje nga Vullnetarët e gjuhës gjermane.*

Die Treffen finden in der Schule/ KiTa statt. *Takimet zhvillohen në shkollë dhe në çerdhe.*

Was ist eine/ ein Sprachpat*in? *Çfarë është një vullnetar/vullnetare gjuhe?*

Sprachpat*innen treffen sich einmal in der Woche für eine Stunde mit einem Kind, das wenig Deutsch sprechen kann. *Vullnetari/Vullnetarja e gjuhës gjermane takohen një herë në javë për një orë me një fëmijë që mund të flasë pak gjermanisht.*

Sie spielen, basteln, lesen vor, erzählen und entdecken auf diese Weise gemeinsam spielerisch die deutsche Sprache. *Ata luajnë së bashku, bëjnë punë dore, lexojnë dhe tregojnë histori të ndryshme. Në këtë mënyrë fëmijët zbulojnë gjuhën gjermane nëpermjet lojrave dhe aktiviteteve të ndryshme.*

Der Aufbau einer persönlichen Bindung wirkt sich zusätzlich positiv auf Deutschlernen aus. *Ndërtimi i një marrëdhënie besimi ka gjithashtu një efekt pozitiv në mësimin e gjermanishtes.*

Bitte bestätigen Sie mit Ihrer Unterschrift die Kenntnisnahme. *Ju lutemi konfirmoni që i keni lexuar informacionet me anë të nënshkrimit të këtij dokumenti.*

Datum / *Data*

Unterschrift (Eltern) / *Nënshkrimi (Prindi)*

Bei weiteren Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Për pyetje dhe informacione të mëtejshme jam në dispozicionin tuaj.

Mit freundlichen Grüßen/ *Me respekt*

Datum / *Data*

Unterschrift (Klassenlehrer*in) / *Nënshkrimi (Mësuesi/Mësuesja)*